

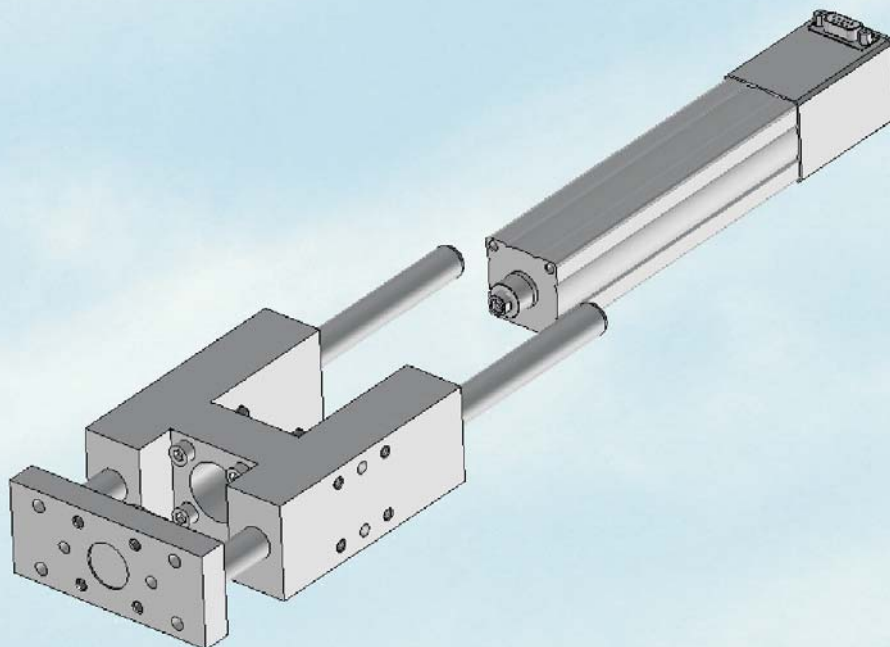


AVM
Automation

Unités de guidage en H
pour actionneurs électriques à tige

H linear guide units
for electric actuators with rod

Type 32



Catalogue N32-7_15

ZA F - 68190 RAEDERSHEIM

Tél: +33 (0)3.89.83.69.40

Fax: +33 (0)3.89.83.69.41

avm@avm-automation.fr

www.avm-automation.fr

Pour actionneurs électriques à tige, non-normalisés / for electric actuators with rods, non-standardized

Descriptif :

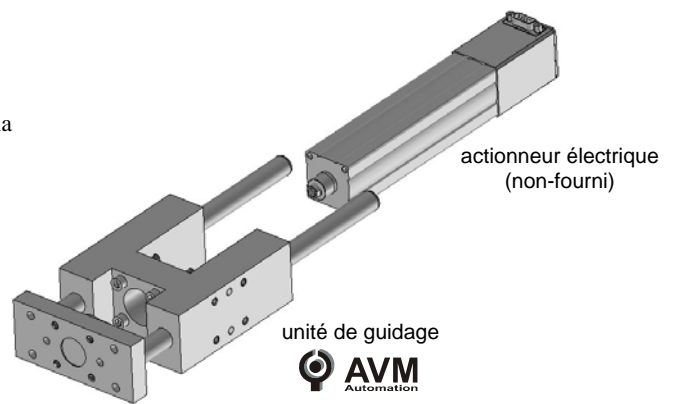
- Guidage sur 4 douilles à billes ou 4 bagues lisses en bronze
 - Protection du guidage par 4 joints racleurs
 - Accouplement de tige auto-alignant **sans jeu axial ou jeu axial réduit** (suivant le montage réalisé) entre la tige de l'actionneur et la plaque avant
 - Livré avec 4 vis pour la fixation de l'actionneur sur le corps
 - Sans entretien
 - Température d'utilisation de 5 à 80°C
 - Vitesse maximale du guidage : 2 m/s (en douilles à billes)
 - Matériaux :
 - . Corps et plaque avant : aluminium anodisé
 - . Accouplement et visserie : acier zingué
 - . Colonnes douilles à billes : acier trempé rectifié
 - bagues lisses : acier chromé
- Version anti-corrosion : accouplement, colonnes, visserie en Inox*

Description :

- Guide on 4 ball bearings or 4 brass bearings
 - Guide protected by 4 wipers seals.
 - Self-centring rod coupling **without axial play or reduced axial play** (according mounting) between actuator's rod and front plate
 - Delivered with 4 screws for fixing the actuator on housing
 - Without maintenance
 - Working temperature from 5 to 80°C
 - Maxi. speed of the guide: 2 m/s (with ball bearings)
 - Materials:
 - . Housing and front plate : anodized aluminium
 - . Coupling and screws : zinc steel
 - . Rods ball bearings: hardened steel
 - brass bearings: chromed steel
- Anti-corroding version : coupling, rods, screws in stainless steel*

Recommandations pour le jeu axial dans l'accouplement :

En bagues lisses et en cas de charge radiale importante, il faut laisser un jeu axial dans l'accouplement de tige pour éviter la contrainte sur la tige de l'actionneur (notice de montage fournie).
Fonctionner sans jeu axial (essentiellement pour des applications de positionnement) ne peut se faire qu'en douilles à billes et avec une faible charge radiale.

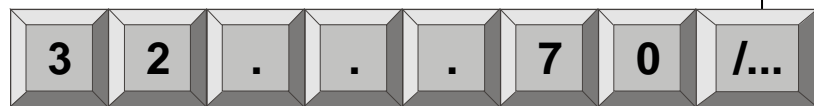


Modèle / Model	323	324	325	326	327	327R	328
Largeur maxi actionneur / Max. actuator's width (mm)	40	50	58	70	85	85	105
Ø des colonnes de guidage / guide rods Ø (mm)	Ø10	Ø 12	Ø 16	Ø 20	Ø 20	Ø 25	Ø25
Masse course 0 / Weight stroke 0 (kg)	0,900	1,300	2,300	3,700	4,600	7,100	8,400
Masse par 100 mm / Weight for 100 mm (kg)	0,120	0,170	0,310	0,480	0,480	0,770	0,770

Diagrammes de charges / Load diagrams : page N5-038

Référence / Order No. :

Code actionneur / Actuator's code
=> page N5-037



- Modèle / Model : 323 : **3**
 324 : **4**
 325 : **5**
 326 : **6**
 327 : **7**
 327R : **7R**
 328 : **8**

- Course * / Stroke : 50 mm : **1**
 100 mm : **2**
 160 mm : **3**
 200 mm : **4**
 250 mm : **5**
 320 mm : **6**
 400 mm : **7**
 500 mm : **8**

* la course est celle réalisable par les colonnes de guidage, tout vérin de course inférieure peut-être monté

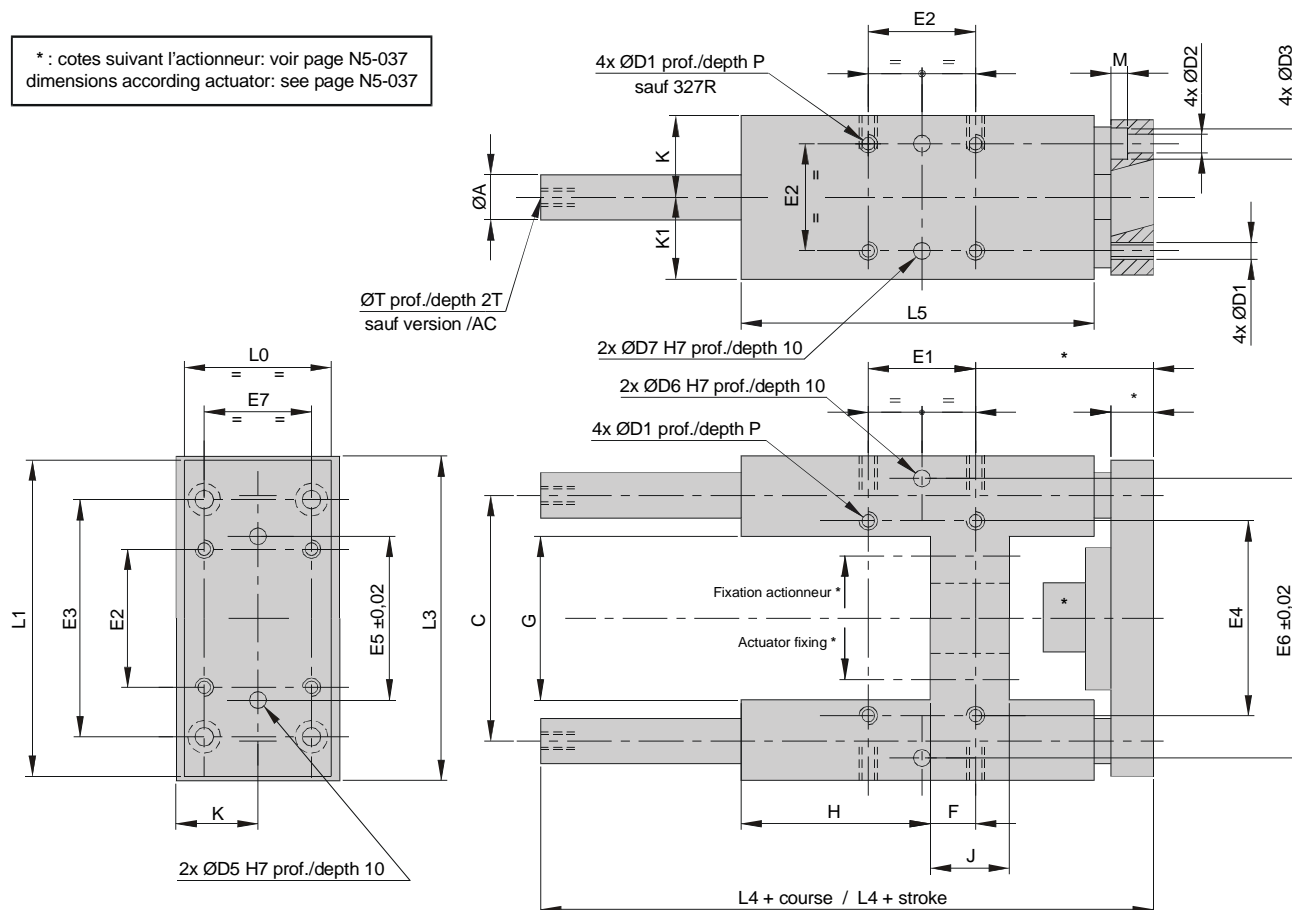
Course spéciale / Special stroke : .

- 0** : Bagues lisses / Brass bearings
- 3** : Douilles à billes / Ball bearings

Option :

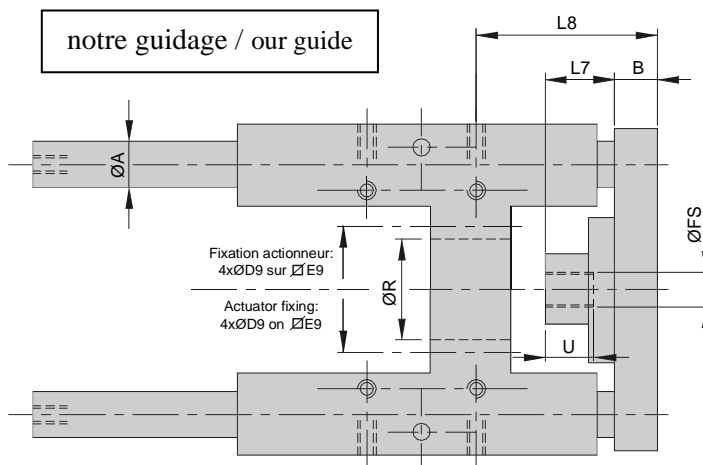
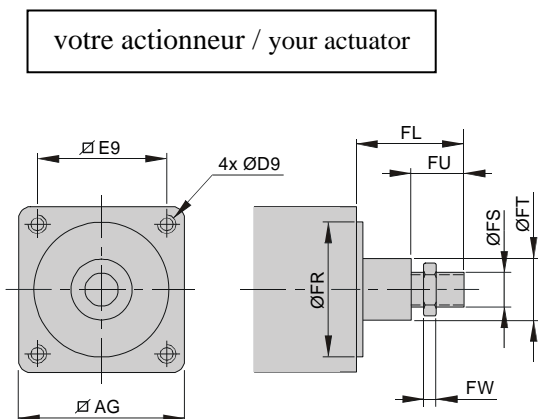
- Course spéciale / Special stroke / **C...**
- Version anti-corrosion / Anti-corroding / **AC**
(indiquer après la référence / state after the Order No.)

* : cotes suivant l'actionneur: voir page N5-037
 dimensions according actuator: see page N5-037



Modèle / Model	323	324	325	326	327	327R	328
A	10	12	16	20	20	25	25
B	11	11	15	19	19	29	22
C	62	74	87	104	119	132	148
D1	M5	M6	M6	M8	M8	M12	M10
D2	5,5	6,6	6,6	9	9	11	11
D3	-	11	11	15	15	18	18
D5	-	6	6	6	6	8	6
D6	-	6	6	6	6	10	6
D7	-	6	6	6	6	-	6
E1	28	32,5	38	46,5	56,5	72	72
E2	28	32,5	38	46,5	56,5	-	72
E3	68	78	84	100	105	105	130
E4	52	61	69	85	100	130	130
E5	-	50	54	72	82	82	106
E6	-	81	99	119	132	130	166
E7	28	32,5	38	46,5	56,5	56,5	72
F	10	4	18	24	20	26	25
G	40,5	50,2	58	70	86	86	106
H	57	73	65	70	90	95	111
J	23	27	30	40	40	41	45
K	20	25	29	35	42,5	42,5	52,5
K1	19	24	29	34	42,5	42,5	52,5
L0	38	45	55	68	80	80	100
L1	80	92	112	134	148	172	180
L3	84	97	115	137	152	178	189
L4	135	147	167	195	195	251	251
L5	100	120	125	140	160	169	195
M	-	6,5	6,5	9	9	12	11
P	10	12	12	16	16	20	20
T	M5	M6	M6	M8	M8	M10	M10

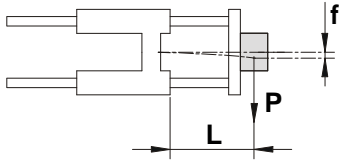
Actionneurs avec tige filetée / Actuators with threaded rod => code /F..



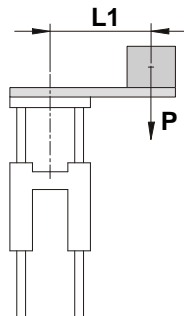
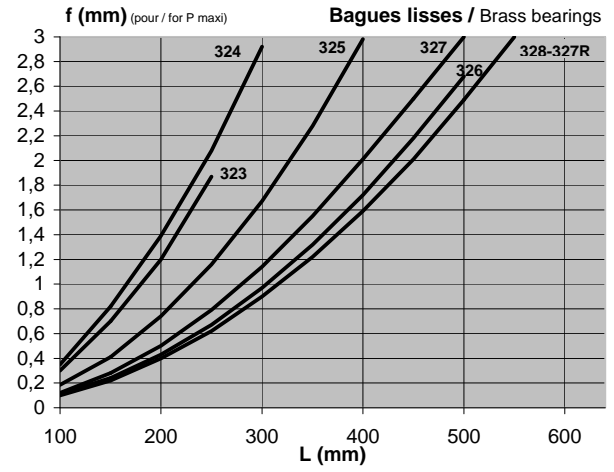
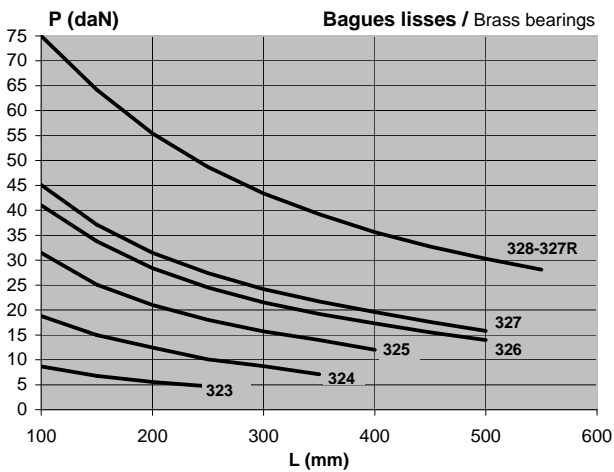
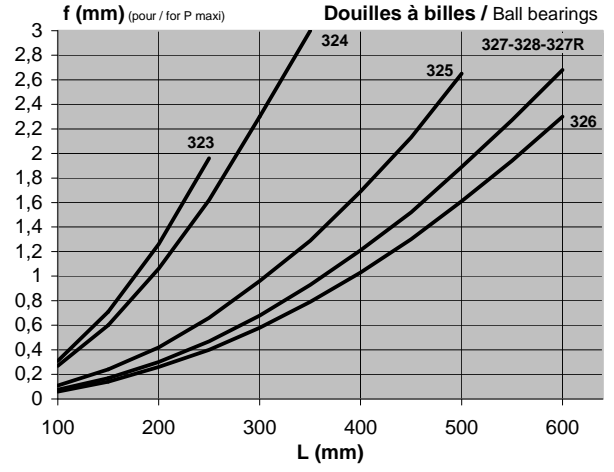
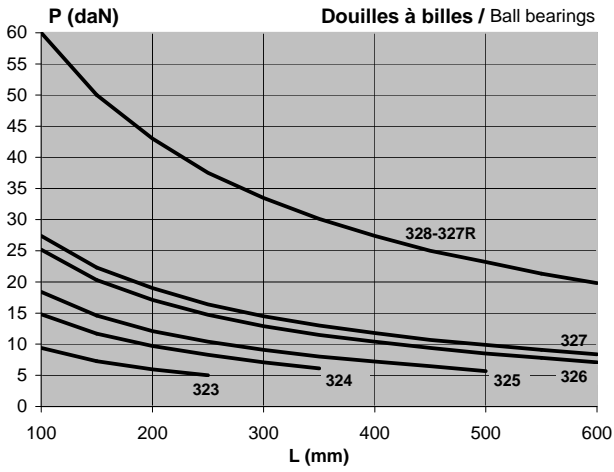
Code actionneur / Actuator's code	AG	FL	FR	FS	FT	FU	FW	D9	E9	Modèle / Model	ØA	L7	L8	R	U	B
/F02	<32	28	-	M6	<18	12	3,8	M4	24	323	10	30,5	52	25	7,5	11
/F12	<42	34	-	M8	<20	16	4,8	M5	32,5	324	12	27	57,5	30	10,5	11
/F13	<42	46	-	M10x1,25	<25	20	6	M5	27	324	12	22	62,5	28	12,5	11
/F23	<55	46	-	M10x1,25	<30	20	6	M6	36	325	16	28	60	35	11	15
/F23	<55	46	-	M10x1,25	<30	20	6	M6	36	326	20	46	74,5	35	12,5	19
/F25	<60	41,5	-	M10x1,25	<25	22	6	M6	27,6	326	20	46	74	30	21	19
/F26	<48	48	34	M10x1,25	<16	22	6	M6	32,5	324	12	22	62,5	34	15	11
/F32	<58	40,5	-	M10x1,25	<30	19	6	M6	42	325	16	46	71	35	12,5	15
/F32	<58	40,5	-	M10x1,25	<30	19	6	M6	42	326	20	46	69	35	12,5	19
/F36	<55	54	39	M12x1,25	<20	24	6	M6	38	325	16	28	66	39	13	15
/F43	<88	69	-	M16x1,5	<40	32	10	M6	70	328	25	35	85	45	16	22
/F45	<70	54	-	M14x1,5	<30	30,5	8	M8	30,4	326	20	46	74	30	21	19
/F45	<70	54	-	M14x1,5	<30	30,5	8	M8	30,4	327R	25	46	82	30	21	29
/F46	<65	69	45	M16x1,5	<30	32	8	M8	46,5	326	20	28	74	45	18	19
/F51	<88	76,4	-	M18x1,5	<45	26	11	M8	60	328	25	35	93,5	45	14,9	22
/F55	<93	56	45	M14x1,5	<30	30,5	8	M8	55x42	328	25	60	92	45	21	22
/F						

Autres actionneurs et guidages sur demande / Other actuators and guides on request

DIAGRAMMES DE CHARGES / LOAD DIAGRAMS

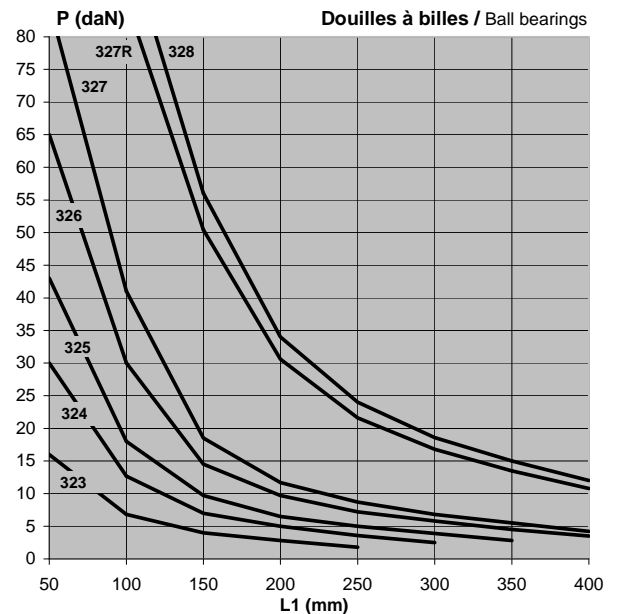


En dynamique, pour les charges déportées et les grandes courses, utiliser un guidage sur douilles à billes, sinon diviser la charge par 4 .
 / In dynamic, for off-centered loads and long strokes, use a ball bearing guide, otherwise divide the load by 4 .

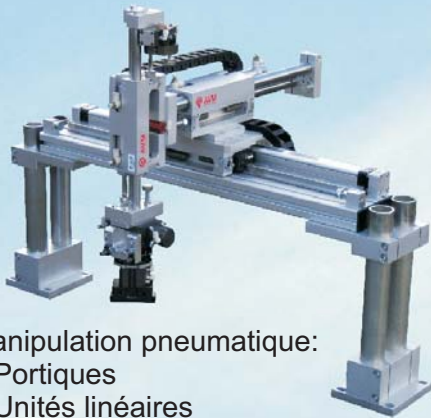


Utiliser un guidage sur douilles à billes
 Diagrammes valables pour course < 400 mm et accélération < 3 m/s²

/ Use a ball bearing unit
 Diagrams valid for stroke < 400 mm and acceleration < 3 m/s²



Notre gamme de produits / Our products range



Manipulation pneumatique:

- Portiques
- Unités linéaires
- Modules rotatifs
- Pinces de préhension



Guidages pour vérins pneumatiques:

- Unités de guidage en H (Classique, Renforcée, Lourde)
- Unités de guidage en U (Classique, Légère)
- Unités linéaires
- Chariots à billes
- Guidages en Inox
- Guidages modulaires (paliers, accouplements, colonnes)



Vérins guidés compacts



Tables manuelles:

- Tables simples
- Tables à vis trapézoïdales
- Tables d'élévation
- Tables à pas inversé
- Mini-tables



Guidages pour motorisation électrique:

- Tables à vis à billes ou vis trapézoïdale
- Unités de guidage pour vérins à vis
- Guidages en Inox pour actionneurs à tige
- Unités linéaires pour moteurs LinMot



Produits sur cahier des charges



ZA - 16 rue du Rimbach
F - 68190 RAEDERSHEIM

Tél : +33 (0)3.89.83.69.40

Fax: +33 (0)3.89.83.69.41

avm@avm-automation.fr

www.avm-automation.fr